

ATTO ESECUTIVO

DEL PROTOCOLLO DI INTESA FRA IL MINISTERO DELL'AMBIENTE E
DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE E L'AGENZIA NAZIONALE
PER LE NUOVE TECNOLOGIE, L'ENERGIA E LO SVILUPPO ECONOMICO
SOSTENIBILE

per attività aventi come oggetto:

**Assistenza Tecnica al progetto “Sistema sostenibile di approvvigionamento
idrico nelle aree rurali degli stati Somali e Afar dell'Etiopia”**

TRA

Il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, con sede in Roma,
via Cristoforo Colombo n. 44, di seguito per brevità denominato semplicemente
MATTM o Ministero, (C.F. 97047140583), legalmente rappresentato dal Dott.
Giovanni Brunelli, in qualità di Direttore di Divisione III Affari Internazionali della
Direzione generale per lo sviluppo sostenibile, per il danno ambientale e per i rapporti
con l'Unione europea e gli organismi internazionali (di seguito DGSVI), domiciliato
per la carica presso la sede del Ministero da una parte, e l'**Agenzia nazionale per le
nuove tecnologie, l'energia e lo sviluppo economico sostenibile**, (di seguito ENEA),
con sede e domicilio fiscale in Roma, Lungotevere Thaon Di Revel 76 (C.F.
01320740580 e Partita IVA 00985801000), in persona del Direttore del Dipartimento
sostenibilità dei sistemi produttivi e territoriali, Dott. Roberto Morabito, dall'altra parte,

PREMESSO CHE:

- l'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile, adottata dall'Assemblea delle Nazioni
Unite il 25 settembre 2015 promuove l'adozione di azioni per un ambiente, una

	<ul style="list-style-type: none"> la DG SVI garantisce la partecipazione del Ministero alle attività internazionali concernenti le attività in materia di cambiamento climatico; 	
	<ul style="list-style-type: none"> in ottemperanza alle decisioni 2/cp17 e 4/cp 13 della XVII Conferenza della Parti della UNFCCC, il Ministero ha investito l'ENEA del ruolo di entità nazionale designata (<i>National Designated Entity</i>) nel <i>Climate Technology Centre & Network</i> (CTCN), con lettera al Segretario Esecutivo dell'UNFCCC (prot. 0025159 del 02/04/2013); 	
	<ul style="list-style-type: none"> ENEA, conformemente a quanto stabilito dell'art. 37 delle Legge n. 99 del 23 luglio 2009, svolge attività finalizzate “alla Ricerca e all'Innovazione tecnologica nonché alla prestazione di servizi avanzati nei settori dell'energia, con particolare riguardo al settore nucleare, e dello sviluppo economico sostenibile”; 	
	<ul style="list-style-type: none"> ENEA svolge anche attività di ricerca e supporto alla Pubblica Amministrazione, le imprese, i cittadini; conformemente ai propri fini istituzionali, persegue gli obiettivi di sostegno alla ricerca scientifica e tecnologica e alla diffusione delle tecnologie incentivando lo sviluppo dell'imprenditorialità nell'industria e nella comunità scientifica; 	
	<ul style="list-style-type: none"> ENEA, e in particolare il Dipartimento sostenibilità dei sistemi produttivi e territoriali, detiene un insieme di competenze e conoscenze relative allo studio ed analisi delle emissioni di gas serra e alla loro riduzione, alle strategie di adattamento e mitigazione al cambiamento climatico, alla definizione di strategie di sviluppo sostenibile e dei relativi strumenti attuativi di sviluppo eco-industriale; 	
	<ul style="list-style-type: none"> ENEA, e in particolare il Dipartimento sostenibilità dei sistemi produttivi e territoriali, svolge attività di ricerca e supporto alla pubblica amministrazione nel settore delle tecnologie e metodologie per l'efficienza nell'uso e gestione sostenibile delle risorse, nel settore del trasferimento tecnologico alle imprese in 	

	ambito nazionale, europeo ed internazionale, nel settore della cooperazione con i	
	paesi in via di sviluppo;	
	<ul style="list-style-type: none"> Il MATTM e l'ENEA hanno siglato, in data 26 luglio 2017, un Protocollo di 	
	Intesa, registrato dall'UCB il 22 novembre 2017 n. 354 e dalla C.d.C. in data 29	
	novembre 2017 R. 1 Fgl. 4556, finalizzato all'attivazione di un programma di	
	collaborazione per la realizzazione di interventi di trasferimento tecnologico e	
	cooperazione verso i paesi in via di sviluppo;	
	<ul style="list-style-type: none"> l'Art. 5 del Protocollo di Intesa tra MATTM ed ENEA stabilisce che le Parti, ove 	
	necessario, predispongano specifici atti esecutivi che regolamentino il ruolo delle	
	Parti, le modalità di esecuzione e la durata degli interventi, i costi e la relativa	
	ripartizione degli stessi, gli eventuali contributi finanziari, il personale coinvolto;	
	<ul style="list-style-type: none"> il MATTM ha sottoscritto con il Ministero dell'Ambiente delle Foreste e del 	
	Cambiamento Climatico (MEFCC) della Repubblica Federale Democratica	
	dell'Etiopia, in data 17 novembre 2016, un Accordo Tecnico sulla cooperazione	
	nel campo della mitigazione e dell'adattamento ai cambiamenti climatici;	
	<ul style="list-style-type: none"> l'Art. 5 dell'Accordo Tecnico prevede l'istituzione di un Comitato congiunto 	
	composto da rappresentanti di entrambi i ministeri, il quale si riunisce	
	periodicamente per fornire supporto decisionale al fine di approvare i piani di	
	lavoro, supervisionare le attività di cooperazione e le relative decisioni finanziarie	
	quali report tecnici e finanziari;	
	<ul style="list-style-type: none"> il successivo art. 6 prevede un contributo finanziario da parte del MATTM non 	
	eccedente i 2 milioni di euro, per la realizzazione dei progetti approvati dal	
	Comitato congiunto;	
	<ul style="list-style-type: none"> a seguito della prima riunione del Comitato congiunto, svoltasi a Bonn il 16 	
	maggio 2017, è stato deciso di realizzare una missione tecnica per	

	l'identificazione di proposte progettuali volta alla promozione dell'uso delle energie rinnovabili nel paese;	
	<ul style="list-style-type: none"> • nell'ambito della Convenzione tra MATTM ed ENEA <i>"Attività di studio ed analisi delle opzioni tecnologiche per l'efficienza nell'uso e gestione sostenibile delle risorse, per una Strategia Nazionale di Sviluppo Sostenibile"</i>, firmata il 30 settembre 2016 e registrata dalla Corte dei Conti l'11 novembre 2016, si prevede <i>"il supporto tecnico scientifico al MATTM nell'individuazione, progettazione e monitoraggio d'interventi in alcuni settori strategici presso i Paesi in Via di Sviluppo (PVS)"</i>. A tale riguardo, ENEA ha effettuato la missione tecnica richiesta in Etiopia nel luglio 2017, finalizzata alla definizione di concrete proposte progettuali; • la seconda riunione del Comitato congiunto, svoltasi a Bonn il 15 novembre 2017, ha approvato il progetto denominato <i>"Sistema sostenibile di approvvigionamento idrico nelle aree rurali degli stati Somali e Afar dell'Etiopia"</i>. • nella stessa riunione del Comitato congiunto, il MEFCC ha richiesto il supporto dell'ENEA per la realizzazione del progetto, con particolare riferimento al coordinamento delle attività e alla formazione dei tecnici locali e all'acquisto delle apparecchiature per promuovere la gestione sostenibile delle risorse idriche in 22 villaggi degli stati del Somali e dell'Afar, per un importo pari a EUR 1.151.199, a fronte di un ammontare complessivo del progetto pari a EUR 1.237.697; • il Comitato congiunto ha accolto la richiesta del MEFCC di identificare ENEA quale soggetto attuatore del Progetto e ha approvato che tale supporto si realizzerà nell'ambito del rapporto convenzionale tra l'ENEA e il MATTM. 	
	RITENUTO CHE:	

	Le attività previste nell’ambito del sopracitato progetto ricadono fra quelle elencate	
	all’articolo 3 del Protocollo d’Intesa siglato tra il MATTM ed ENEA e che quindi	
	occorre provvedere alla stipula di un atto esecutivo ai sensi dell’articolo 5 del	
	suddetto Protocollo;	
	SI CONCORDA QUANTO SEGUE:	
	ART. 1. – PREMESSE	
	Le premesse e l’Allegato Tecnico formano parte integrante e sostanziale del presente	
	Atto Esecutivo (nel seguito “Atto”).	
	ART. 2. – AMBITO E SCOPO	
	Il presente Atto definisce le modalità di esecuzione degli interventi di cui	
	all’Allegato Tecnico che saranno realizzate da ENEA per la realizzazione di sistemi	
	volti a garantire l’approvvigionamento idrico sostenibile in 22 villaggi degli stati	
	regionali etiopi del Somali e dell’Afar.	
	ART. 3. – OBBLIGHI DELLE PARTI	
	Conformemente a quanto deciso in occasione della seconda riunione del Comitato	
	Congiunto, l’ENEA si impegna a svolgere le attività di supporto tecnico descritte in	
	dettaglio nell’Allegato tecnico al presente Atto.	
	Il MATTM si impegna ad erogare i fondi secondo quanto indicato all’art. 5 del	
	presente Atto.	
	ART. 4. – DURATA, PROROGHE E MODIFICHE	
	Il presente Atto avrà una durata di anni 2 a decorrere dal verbale di inizio attività	

	firmato a valle della registrazione da parte degli organi di controllo.	
	Il termine del presente Atto potrà essere prorogato, almeno trenta giorni prima della scadenza, a seguito di accordo scritto fra le Parti.	
	Le Parti potranno apportare, esclusivamente in forma scritta, eventuali modifiche al presente Atto per adeguamenti a rilevanti e mutate esigenze delle stesse, previa formale accettazione dalle Parti.	
	ART. 5. – ONERI FINANZIARI	
	L'importo complessivo dell'Allegato Tecnico al presente Atto ammonta a €1.151.199,00 che sarà suddiviso in tranches, con le seguenti modalità:	
	a) € 34.190,00 entro 30 giorni dalla comunicazione, da parte degli organi di controllo, dell'avvenuta registrazione del presente Atto;	
	b) €546.305,00 a seguito dell'invio del report tecnico e finanziario sull'utilizzo delle risorse erogate con la prima tranche;	
	c) €546.308,00 a seguito dell'invio del report tecnico e finanziario sull'utilizzo delle risorse erogate con la seconda tranche;	
	d) €24.396,00 a seguito dell'invio del report tecnico e finanziario sull'utilizzo delle risorse erogate con la terza tranche.	
	I pagamenti delle tranches di cui alle lettere b), c) d) avverranno dopo l'approvazione dei suddetti rendiconti da parte del Comitato congiunto.	
	Le Parti concordano che le attività di cui ai punti b) e c) d) inizieranno solo dopo la avvenuta approvazione, da parte del Comitato congiunto, dei report tecnici e finanziari già rendicontati da ENEA.	

	I rendiconti dovranno riportare le spese sostenute da ENEA suddivise secondo	
	quanto previsto nei singoli <i>work package</i> presenti nell'Allegato Tecnico e dovranno	
	essere supportate da idonea documentazione contabile, riferita a:	
	<ul style="list-style-type: none"> • personale (contratto, busta paga, timesheet ed evidenza del pagamento) ; 	
	<ul style="list-style-type: none"> • missioni e viaggi (biglietto aereo, carte d'imbarco, evidenza del pagamento o altro); 	
	<ul style="list-style-type: none"> • materiali di consumo (fatture o altre evidenze di pagamento); 	
	<ul style="list-style-type: none"> • attrezzature (fattura ed evidenza di pagamento); 	
	<ul style="list-style-type: none"> • costi relativi alla formazione (fatture ed evidenza di pagamento); 	
	La rendicontazione finale dovrà riportare, inoltre, un quadro riepilogativo delle spese	
	sostenute nel corso dell'intero periodo di validità del presente Atto.	
	ART. 6. - MODALITA' DI PAGAMENTO	
	Il pagamento degli importi indicati nel precedente art. 5 avverrà a seguito di	
	emissione di nota di debito previa formale approvazione dei report tecnici e	
	finanziari da parte del MATTM.	
	Il pagamento dovrà essere effettuato mediante bonifico bancario intestato a ENEA	
	presso BANCA NAZIONALE DEL LAVORO, TESORERIA FRASCATI - IBAN	
	IT18R 01005 39100 000000 218180 - entro 60 giorni dalla data di ricevimento della	
	nota di debito.	
	ART. 7. - MONITORAGGIO DEGLI INVESTIMENTI PUBBLICI	
	Ai sensi della Legge 3/2003 – Disposizioni ordinamentali in materia di pubblica	
	amministrazione – ENEA comunicherà al Ministero il Codice Unico di Progetto.	

ART. 8. - TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI		
L'ENEA assume l'obbligo di adempiere a tutti gli oneri di tracciabilità dei flussi		
finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive		
modifiche.		
A tal fine comunica che il conto dedicato è IT18R0100539100000000218180 acceso		
presso la BNL Gruppo BNP Paribas e che le persone delegate ad operare sul		
medesimo conto sono l'ing. Giuseppe Pica, C.F. PCIGPP54C19G827G		
Responsabile della Direzione Amministrazione Centrale e il dr. Giovanni Taglieri,		
C.F. TGLGNN61B07A345Q Responsabile Servizio Ragioneria		
ART. 9. - RESPONSABILI DEL CONTRATTO		
I Responsabili designati dalle Parti per la gestione del presente Atto sono:		
- per il Ministero: Dott. Giovanni Brunelli, Direttore di Divisione		
- per l'ENEA : Ing. Marco Stefanoni		
ART. 10. – PROPRIETÀ DELLE CONOSCENZE ACQUISITE		
Risultati, informazioni, esperienze, conoscenze acquisiti congiuntamente o		
singolarmente durante lo svolgimento delle attività di cui al presente Atto sono di		
proprietà comune delle Parti.		
ART. 11. – DISPOSIZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA, DI		
RISERVATEZZA E DI TRATTAMENTO DEI DATI		
Valgono le disposizioni stabilite all'interno del Protocollo di Intesa.		

ART.12. - FORZA MAGGIORE

Il presente Atto sarà legalmente sciolto o sospeso in caso di forza maggiore, a seguito di conflitti locali e/o qualsiasi episodio di turbamento delle condizioni locali che produca situazioni in cui l'operatività e la sicurezza delle missioni in Etiopia non sia più garantita.

ART. 13. – RECESSO

Ciascuna delle Parti potrà recedere in qualunque momento dal presente Atto dando un preavviso scritto all'altra Parte non inferiore a 30 giorni.

Le attività già avviate nell'ambito delle azioni previste all'art. 3 dovranno essere comunque portate a compimento, salvo diverso accordo scritto tra le Parti.

ART. 14. - FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia, diretta o indiretta, che sia relativa all'oggetto del presente Atto, nonché alla sua applicazione ed esecuzione, è competente, in via esclusiva, il Foro di Roma.

Per quanto non espressamente riportato nel presente Atto esecutivo valgono le disposizioni previste dal Codice Civile.

Letto, confermato e sottoscritto

Per il Ministero

Per ENEA

Dott. Giovanni Brunelli

Dott. Roberto Morabito

Atto esecutivo per attività di Assistenza Tecnica al progetto “Sistema sostenibile di approvvigionamento idrico nelle aree rurali degli stati Somali e Afar dell'Etiopia”

ALLEGATO TECNICO

Premesse

Il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (MATTM) e il Ministero dell'Ambiente, delle Foreste e del Cambiamento Climatico (MEFCC) della Repubblica Federale Democratica dell'Etiopia hanno sottoscritto, in data 17 Novembre 2016, un Accordo Tecnico sulla cooperazione nel campo della mitigazione e dell'adattamento ai cambiamenti climatici

L'Accordo Tecnico identifica, tra le aree di cooperazione, la realizzazione di iniziative finalizzate all' “incremento della produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili”.

Il Comitato congiunto, istituito ai sensi dell'art. 5 dell'Accordo Tecnico, ha approvato, il 15 Novembre 2017, il Progetto “Sistema sostenibile di approvvigionamento idrico nelle aree rurali degli stati regionali Somali e Afar dell'Etiopia”, con l'obiettivo di favorire la gestione sostenibile delle risorse idriche in 22 villaggi negli stati regionali del Somali e del Afar attraverso l'installazione di pompe, moduli fotovoltaici ed inverter.

Il progetto, dell'importo complessivo di EUR 1.237.697,00 è articolato nelle seguenti componenti (*work package*):

- *WP0 – Project management;*
- *WP0.1 - Capacity building on project coordination and management*
- *WP1 – Involvement of local communities;*
- *WP2 – System Design and Technical requirements;*
- *WP2.1 - Capacity building on project coordination and management*
- *WP3 – Equipment, services supply and installation*
- *WP4 – Civil works*
- *WP5 – Training*
- *WP6 – Communication and information*
- *WP6.1 Capacity building on communication and Information*
- *WP7 – Monitoring*

Il presente Allegato tecnico definisce le modalità di esecuzione delle attività previste nell'ambito dell'Atto esecutivo del Protocollo di intesa tra il MATTM e l'Agenzia nazionale per le nuove tecnologie, l'energia e lo sviluppo economico sostenibile (ENEA).

ENEA svolgerà attività di supporto tecnico-scientifico al MEFCC per l'implementazione del progetto “Supporto tecnico al progetto: Sustainable Water Supply System in Rural Areas of Somali and Afar Regional States of Ethiopia” (tutti i WP eccettuato il WP 1 e

WP7). In particolare implementerà i work package WP0.1, WP2.1, WP3, WP4, WP5, WP6.1

Attività

Le attività descritte nel presente Allegato tecnico sono in sintesi:

1. Supporto alla gestione e coordinamento del progetto;
2. Supporto tecnico per la progettazione dei sistemi di approvvigionamento
3. Realizzazione impianti di pompaggio fotovoltaici
4. Formazione su gestione e manutenzione impianti di pompaggio fotovoltaico
5. Supporto alle attività di comunicazione ed informazione
6. Supporto alle attività di monitoraggio dei risultati

Attività 1 – Supporto alla gestione e coordinamento del progetto

- Il supporto ricade nell'ambito delle attività previste dal *WP0 – Project management e WP0.1 - Capacity building on project coordination and management*.

In particolare ENEA garantirà, in stretta collaborazione con i funzionari del MEFCC, un supporto alla gestione dell'intero progetto.

Le azioni previste includono: la partecipazione a conferenze e incontri strategici; la verifica del rispetto delle scadenze e della reportistica per facilitare la revisione e la qualità dei materiali prodotti, anche attraverso la raccolta diretta di dati e informazioni; la preparazione e la circolazione dei resoconti e dei verbali degli incontri e delle missioni; l'eventuale revisione dei piani di lavoro dovuta al verificarsi di situazioni inattese.

Attività 2 – Supporto tecnico per la progettazione dei sistemi di approvvigionamento idrico

- Il supporto ricade nell'ambito delle attività previste dal *WP2 – System Design and Technical requirements e WP2.1- Capacity building on system design and technical requirements*.

La presente attività, che verrà svolta in stretta collaborazione con i funzionari del MEFCC, riguarda la progettazione e la definizione delle specifiche tecniche dei componenti di ciascuno degli impianti da realizzarsi.

Le azioni previste prevedono che gli esperti ENEA partecipino a riunioni con tecnici ed amministratori etiopi per la definizione delle caratteristiche dei 22 impianti e di altre eventuali esigenze di cui sarà necessario tener conto nella fase di progettazione esecutiva. Gli esperti dell'ENEA contribuiranno alla definizione delle specifiche tecniche dei componenti degli impianti identificando le tecnologie maggiormente appropriate sulla base dei fabbisogni emersi.

Attività 3 – Realizzazione impianti

L'attività ricade nell'ambito delle attività previste dal *WP3- Equipment and services supply and installation.* e *WP4 – Civil works*

L'ENEA, sulla base delle informazioni fornite dal WP2, preparerà e lancerà il bando di gara per l'acquisto, la fornitura e l'installazione delle attrezzature per i 22 sistemi di approvvigionamento idrico alimentati da fonti di energia rinnovabile nelle aree rurali del paese.

Azioni principali:

- preparazione del bando di gara per la fornitura di pompe solari;
- lancio della gara per la fornitura ed installazione degli impianti, comprensiva di opere civili;
- valutazione delle offerte pervenute e aggiudicazione della gara;
- verifica dell'installazione e del funzionamento degli impianti in loco.

Attività 4 - Formazione su gestione e manutenzione impianti di pompaggio fotovoltaico

L'attività ricade nell'ambito delle attività previste dal *WP5 – Training*

I responsabili tecnici locali degli impianti di pompaggio fotovoltaico saranno formati per una corretta gestione e manutenzione. Saranno forniti manuali in lingua inglese.

Attività 5 Supporto alle attività di comunicazione ed informazione

Il supporto ricade nell'ambito delle attività previste dal *WP6.1- Capacity building on communication and Information.*

In particolare, gli esperti dell'ENEA collaboreranno all'organizzazione di eventi per la diffusione dei risultati raggiunti e la condivisione, a livello regionale (Corno d'Africa) e internazionale, di esperienze su buone pratiche nella gestione sostenibile delle risorse idriche e nell'adozione di misure di adattamento per affrontare i cambiamenti climatici nelle aree semi-aride.

Azioni principali:

- supporto per la realizzazione del sito web del progetto, sia per quanto riguarda le specifiche di funzionamento che i contenuti;
- supporto per la organizzazione di interventi di diffusione a livello locale e internazionale.

Durata delle attività e cronoprogramma

La durata prevista per le attività è di 24 mesi, articolate secondo lo schema seguente.

Tabella 1: Cronoprogramma delle attività

mesi	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Attività 1 - Supporto tecnico al coordinamento e gestione del progetto																								
Supporto al coordinamento	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Supporto alla produzione dei report			X		X						X	X					X						X	
Attività 2- Supporto tecnico per la progettazione dei sistemi di approvvigionamento idrico																								
Raccolta informazioni	X	X	X	X																				
Specifiche tecniche		X	X	X	X																			
Attività 3 – Realizzazione impianti																								
Bando di gara					X	X	X																	
Fornitura componenti (1 fase)								X	X	X	X													
Fornitura componenti (2 fase)												X	X	X										
Installazione impianti												X	X	X	X	X	X							
Avviamento e collaudo impianti																X	X							
Attività 4 - Formazione																								
Formazione responsabili															X	X	X							
Attività - 5 Supporto alle attività di comunicazione ed informazione																								
Web site del progetto	X	X	X	X	X	X																		
Eventi internazionali																	X	X	X	X	X	X		

Tabella 2: Principali scadenze e prodotti attesi

Attività/Azione	Scadenza	Prodotto atteso
Att.1.	Mese 12	Rapporto tecnico intermedio con descrizione delle attività di supporto al coordinamento e gestione del progetto.
Att.1.	Mese 24	Rapporto tecnico finale inclusivo della documentazione finanziaria e amministrativa
Att.2.	Mese 12	Rapporto tecnico con descrizione delle attività per la progettazione dei sistemi
Att.3.	Mese 24	Rapporto tecnico con descrizione delle attività di realizzazione impianti
Att.4.	Mese 24	Rapporto tecnico con descrizione delle attività di formazione
Att.5.	Mese 24	Rapporto tecnico con descrizione delle attività di comunicazione

Costi

L'importo complessivo riconosciuto ad ENEA per lo svolgimento delle attività è pari a EUR 1.151.199,00 a fronte di ammontare complessivo del progetto di EUR 1.237.697,00

Tabella 3: Riepilogo delle competenze ENEA sul totale e per singola componente di progetto.

Componente	Dotazione complessiva (€)	Di cui competenze ENEA (€)
WP0	34.587	19.587
WP1	18.800	0
WP2	19.596	14.596
WP3	828.030	828.030*
WP4	249.190	249.190*
WP5	15.400	15.400
WP6	35.396	24.396
WP7	36.698	0
Totale progetto	1.237.697	1.151.199

*Tali importi si intendono comprensivi di IVA ed ogni altro onere se dovuto a carico di ENEA